

INVERTER SERIE H4

Manual de usuario e instalación

MUPR-H4



Este equipo debe ser instalado por un profesional debidamente cualificado según el RD 795/2010.

CL20805 a CL20808
Español

ÍNDICE:

MANUAL DE USUARIO:

Información general..2
Precauciones de seguridad..3
Instrucciones de funcionamiento..5
Detección y solución de problemas..12

MANUAL DE INSTALACIÓN:

Instalación...15
Instalación unidad interior..17
Instalación de unidad exterior..20

MANDO A DISTANCIA:

Mando a distáncia..25

IMPORTANTE:
Gracias por seleccionar este equipo de aire acondicionado de alta calidad. Para asegurar un correcto funcionamiento durante mucho tiempo, se debe leer cuidadosamente el presente manual antes de instalar y usar el equipo. Después de leerlo, por favor almacenarlo en un lugar seguro y de fácil acceso para futuras consultas o para el caso que ocurra cualquier irregularidad. Este equipo de aire acondicionado es para uso exclusivamente doméstico.
Este equipo debe ser instalado por un profesional debidamente cualificado según el RD 795/2010.
Una instalación indebida o que no cumpla con las especificaciones del fabricante excluirá el equipo de la garantía.

ADVERTENCIA:
El suministro eléctrico del equipo (230 V - 50 Hz) debe ser una línea MONOFASICA (una fase (L) y un neutro (N)) con la correcta toma de tierra (T) y su interruptor manual (ICP) independiente. Cualquier incumplimiento de estas especificaciones supondrá un incumplimiento de las condiciones de garantía dadas por el fabricante.

NOTA:
De acuerdo con la política de mejora continua de producto por parte de nuestra compañía, las características estéticas y dimensionales, datos técnicos y accesorios de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

MANUAL DE USUARIO

Lea el presente manual con detenimiento antes de usar
el aire acondicionado y consérvelo para futuras consultas.

AIRE ACONDICIONADO
Tipo INVERTER

El diseño y las especificaciones del presente manual están sujetos a cambio sin previo aviso para la mejora del producto. Contacte con su agente de ventas o fabricante para más información

Lea el presente manual:

El presente manual contiene numerosas indicaciones de gran utilidad para el uso mantenimiento del aire acondicionado. El cuidado preventivo de la unidad le ayudará a ahorrar tiempo y dinero durante toda la vida útil de la misma. El presente manual también incluye respuestas a los problemas más comunes en el apartado de detección y resolución de problemas. Si consulta dicho apartado, puede que no precise de asistencia técnica para la reparación de la unidad.

 ATENCIÓN

- Contacte con un técnico de servicio autorizado para la reparación y el mantenimiento de la unidad.
- Contacte con un instalador autorizado para la instalación de la unidad.
- El uso de este electrodoméstico no está pensado para personas (niños incluidos) con una reducida capacidad física, sensorial o mental, o que carezcan de experiencia y conocimientos a menos que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico por parte de una persona que se responsabilice de su seguridad.
- Se deberá vigilar a los niños para que no jueguen con el electrodoméstico.
- En caso de necesitarlo, la sustitución del cable de alimentación la llevará a cabo únicamente personal cualificado.
- La instalación se llevará a cabo en cumplimento con las regulaciones nacionales sobre conexiones eléctricas. La instalación será responsabilidad exclusiva de personal autorizado.

Lea con detenimiento la siguiente información si va a utilizar la unidad de aire acondicionado en un país europeo:

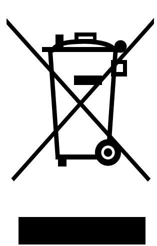
ELIMINACIÓN: Este producto no debe ser eliminado como desecho municipal sin clasificar. Deberá ser desechado y separado para su posterior procesamiento

La eliminación de este producto como desecho doméstico está terminantemente prohibida.

Posibilidades de eliminación:

A) Sistemas de recogida de residuos municipales que permiten la eliminación de residuos electrónicos sin coste para el usuario.
B) Con la compra de un nuevo producto, el fabricante recogerá el producto viejo sin coste para el usuario.
C) El fabricante procederá a la recogida del electrodoméstico sin coste para el usuario.
D) El electrodoméstico podrá ser vendido por piezas a chatarreros.

La eliminación de este electrodoméstico en entornos al aire libre puede suponer un riesgo para la salud si sustancias peligrosas se filtran al agua del subsuelo y acaban formando parte de la cadena alimentaria.



Para evitar lesiones al usuario y otras personas así como daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones. El uso incorrecto de la unidad por no leer las instrucciones puede causar daños físicos y materiales. Las indicaciones se clasifican según los dos símbolos siguientes:

ATENCIÓN	Indica posibilidad de muerte o daño grave.
PRECAUCIÓN	Indica posibilidad de daño físico o material.

■ Descripción de los símbolos utilizados en el presente apartado:

⊘	Nunca haga esto
!	Haga siempre esto

PRECAUCIÓN

Conecte la unidad a una fuente de alimentación adecuada.
- De lo contrario podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.

No encienda o apague la unidad accionando el interruptor de corriente.
- Podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.

No utilice un cable de alimentación distinto al especificado.
- Podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.

No modifique la longitud del cable de alimentación ni conecte otros electrodomésticos a la misma toma.
- Podría provocar descargas eléctricas o fuego por exceso de calor generado.

No utilice la unidad con las manos mojadas o en entornos húmedos.
- Podría provocar descargas eléctricas.

No dirija el flujo de aire exclusivamente a personas.
- Podría ser perjudicial para la salud.

Conecte la unidad a una toma de corriente adecuada.
- Existe riesgo de descargas eléctricas.

No permita la entrada de agua en los componentes eléctricos.
- Podría causar el fallo de la unidad o descargas eléctricas.

Instale un disyuntor y un circuito de potencia adecuados.
- De lo contrario podría provocar fuego o descargas eléctricas.

Desenchufe la unidad si se producen sonidos u olores inusuales o sale humo de ella.
- Podría provocar incendios o descargas eléctricas.

No beba el agua drenada del aire acondicionado.
- Contiene contaminantes que podrían perjudicar su salud.

No abra la unidad mientras esté en funcionamiento.
- Podría provocar descargas eléctricas.

Utilice un disyuntor o fusible con el voltaje adecuado.
- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

No utilice el cable de alimentación cerca de otros electrodomésticos emisores de calor.
- Podría provocar fuego o descargas eléctricas.

No desmonte ni modifique la unidad.
- Podría causar el fallo de la unidad o descargas eléctricas.

Ventile la habitación antes de poner en marcha la unidad si hay fugas de gas de otros electrodomésticos.
- Podría provocar explosiones, fuego y quemaduras.

No utilice el cable de alimentación cerca de gases o combustibles inflamables como gasolina, benzina o diluyentes.
- Podría provocar explosiones o fuego.

⚠ ATENCIÓN

⦸ Cuando se deba sustituir el filtro metálico, no toque las partes metálicas de la unidad.
- Podría provocar daño físico.

⦸ No utilice agua para limpiar el aire acondicionado.
- El agua puede penetrar en la unidad y disminuir el aislamiento. Existe riesgo de descarga eléctrica.

ⓘ Ventile la habitación debidamente cuando use la unidad con calderas, etc.
- Podría haber carencia de oxígeno.

ⓘ Cuando se deba limpiar la unidad, apáguela y desconecte el disyuntor.
- No limpie la unidad cuando esté encendida. Podría profuego, descargas eléctricas o daños físicos.

⦸ Asegúrese de que mascotas ni plantas domésticas quedan expuestas al flujo de aire.
- Podría causar daño a la mascota o planta.

⦸ No utilice la unidad para otros fines.
- No utilice esta unidad para la conservación de medidores de precisión, alimentos, animales, plantas, obras de arte, etc. Podría causar deterioros de calidad, etc.

ⓘ Detenga la unidad y cierre las ventanas en caso de tormentas o huracanes.
- El funcionamiento con las ventanas abiertas podría mojar la unidad interior y el mobiliario del hogar.

⦸ No coloque objetos que puedan obstaculizar la entrada o el flujo de aire.
- Podría causar el fallo de la unidad o provocar accidentes.

ⓘ Desconecte el interruptor de corriente cuando la unidad no se vaya a usar en mucho tiempo.
- Podría provocar fallo de la unidad o fuego.

⦸ No utilice detergentes agresivos, cera o disolvente. Utilice un paño suave para limpiar la unidad.
- La unidad podría deteriorarse por cambios de color o rayas en la superficie.

ⓘ Asegúrese de que la abrazadera de la unidad exterior no está dañada por su exposición prolongada.
- Si la abrazadera está dañada, podría provocar el fallo de la unidad.

ⓘ Introduzca los filtros correctamente. Límpielos cada dos semanas.
- El funcionamiento sin filtros podriá causar el fallo de la unidad.

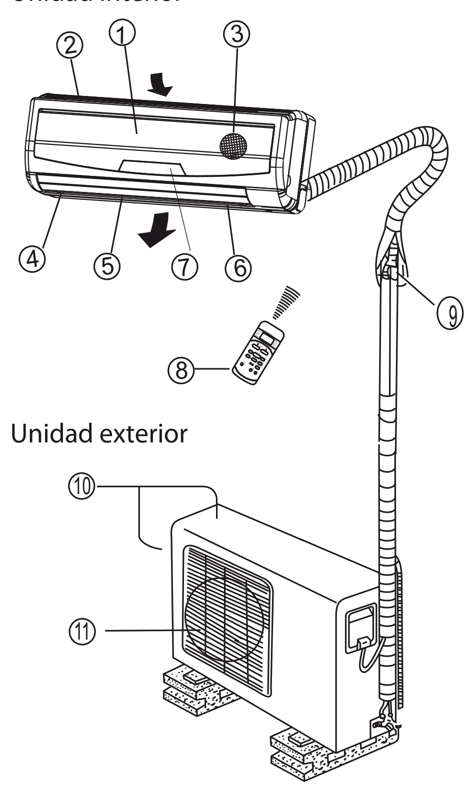
⦸ No sitúe objetos pesados sobre el cable de alimentación y procure que este no quede oprimido.
- Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

ⓘ Tenga cuidado al desembalar e instalar la unidad. Los bordes afilados podrían causar lesiones.

ⓘ Si el agua penetra en la unidad, apáguela y desconecte el cable de alimentación. Contacte con un técnico de servicio autorizado.

Descripción de las partes

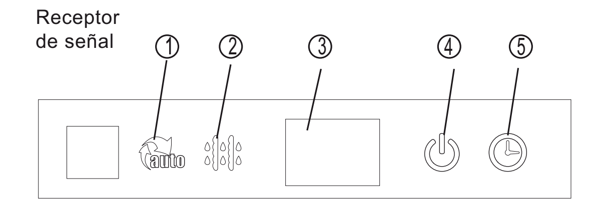
Unidad interior



Indicadores luminosos del panel de visualización

El panel de visualización de la unidad interior se asemejará al siguiente:

Para modelos de solo frío (≥ 21000Btu/h) indica SOLO VENTILADOR.



Unidad interior

1. Panel frontal
2. Entrada de aire
3. Filtro de aire
4. Salida de aire
5. Rejilla de flujo de aire horizontal
6. Rejilla de flujo de aire vertical
7. Panel de visualización
8. Mando a distancia

Unidad exterior

9. Tubo de conexión, manguera de desagüe
10. Entrada de aire (lateral y trasera)
11. Salida de aire

OBSERVACIÓN:
Las imágenes del presente manual son solo de caracter explicativo y podrían diferir ligeramente de su unidad de aire acondicionado. Prevalecerá la unidad adquirida.

① Indicador AUTO:
Este indicador se iluminará cuando la unidad esté configurada en modo AUTOMÁTICO.

② Indicador DESHIELO:
(Solo en modelos de frío y calor):
Este indicador se iluminará cuando la unidad comience el modo deshielo automáticamente o cuando se active el control de aire caliente en modo calor.

③ VISUALIZADOR DIGITAL:
Muestra la temperatura configurada así como los códigos de error cuando la unidad está en funcionamiento.

④ Indicador de FUNCIONAMIENTO:
Este indicador parpadea una vez por segundo cuando la unidad está encendida y permanece iluminado durante el funcionamiento de la misma.

⑤ Indicador de TEMPORIZADOR:
Este indicador se iluminará cuando el temporizador esté configurado en APAGADO/ENCENDIDO.

Funciones especiales:
La mejora de la calidad del aire interior es uno de los objetivos de una unidad de aire acondicionado. Esta unidad está dotada de un ionizador o colector de polvo de plasma (según la configuración del modelo).

Los aniones producidos por el ionizador ayudan a que la circulación del aire de la unidad llene la habitación de aire natural, puro y sano. El colector de polvo de plasma genera un voltaje alto en el área de ionización, a través de la cual el aire se convierte en plasma. La mayor parte de las partículas de polvo, humo y polen son capturadas por el filtro electrostático en el interior de la unidad.

Función FOLLOW ME (en algunos modelos)
El mando a distancia hace la función de termostato a distancia, permitiendo un control de temperatura preciso en su ubicación. Para activar la función FOLLOW ME, dirija el mando a distancia hacia la unidad y pulse tecla FOLLOW ME. El mando mostrará la temperatura real de la ubicación. El mando a distancia enviará esta señal al aire acondicionado cada 3 minutos hasta que se vuelva a pulsar la tecla FOLLOW ME. Si la unidad no recibe la señal FOLLOW ME en un periodo de 7 minutos, esta función se cancelará automáticamente.

Función antimoho (en algunos modelos)

Al apagar la unidad en modo FRÍO, DESHUMIDIFICADOR o AUTO (frío), la unidad continuará en funcionamiento durante 7-10 minutos (según el modelo) a velocidad del ventilador BAJA. Esto ayudará a secar el agua condensada dentro del evaporador y a evitar la formación de moho.

NOTA: El presente manual no contiene las instrucciones del mando a distancia. Para más información, consulte las instrucciones del mando a distancia incluidas en el embalaje de la unidad.

Temperatura de funcionamiento

Modo / Temperatura	Frío	Calor	Deshumidificador
Temperatura interior	≥17℃(62℉)	≤30℃(86℉)	>10℃(50℉)
Temperatura exterior	0℃~50℃ (32℉~122℉) -15°C~50°C/5°F~122°F (Para modelos con sistema de enfriamiento baja temp.)	-15℃~30℃ (5℉~ 86℉)	0℃~50℃ (32℉~122℉)

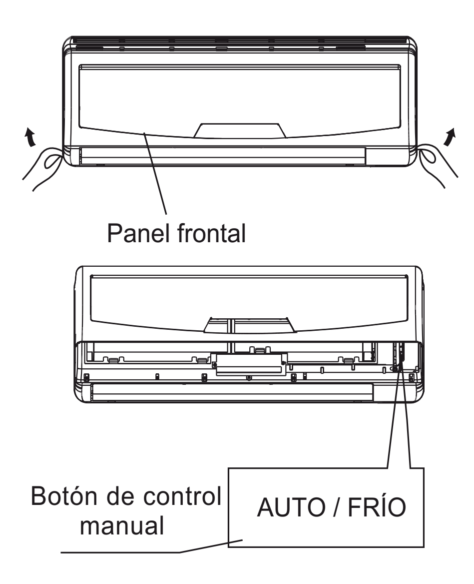
ATENCIÓN:

1. Si utiliza el aire acondicionado fuera de los parámetros anteriormente expuestos, podrían activarse algunas características de seguridad y causar un funcionamiento poco habitual.
2. Humedad relativa inferior al 80%. Si el aire acondicionado funciona en un valor más alto, la superficie del mismo podría atraer condensación. Ajuste la rejilla vertical de flujo de aire en su ángulo máximo (en vertical con respecto del suelo) y opere el ventilador en HIGH.
3. El funcionamiento óptimo tendrá lugar dentro de los rangos de funcionamiento anteriores.

Sugerencia: La unidad utiliza un calentador eléctrico cuando la temperatura ambiente exterior es inferior a 0ºC (32ºF). Recomendamos mantener la unidad conectada para garantizar su correcto funcionamiento.

Funcionamiento manual

El funcionamiento manual puede emplearse de modo temporal si el mando a distancia no funciona o si la unidad precisa de mantenimiento.



NOTA: La unidad debe ser desconectada antes del funcionamiento manual. Si la unidad continúa en funcionamiento, pulse el botón de control manual hasta que quede desconectada.

① Abra y levante el panel frontal hasta que este se quede fijado tras el sonido de un clic.

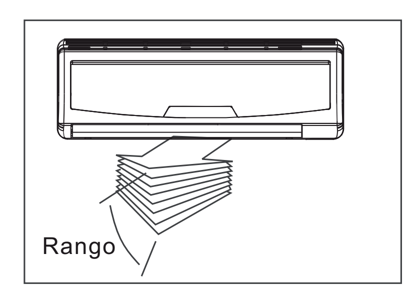
② Al pulsar el botón de control manual, la unidad operará en modo AUTO. Si se pulsa el botón de nuevo en un plazo de 5 segundos, la unidad operará en modo FRÍO.

③ Cierre el panel frontal hasta que quede fijado en su posición inicial.

ATENCIÓN:

- Este botón se debe usar exclusivamente para comprobacioes.
- Utilice el mando a distancia para restaurar el funcionamiento original de la unidad.

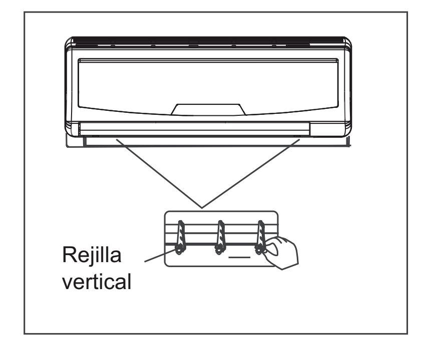
Control de la dirección del flujo de aire



- Ajuste correctamente la dirección del flujo de aire. De lo contrario, podría causar sensaciones molestas e incluso temperaturas inestables.
- Adjuste la rejilla horizontal utilizando el mando a distancia.
- Adjuste la rejilla vertical de manera manual.

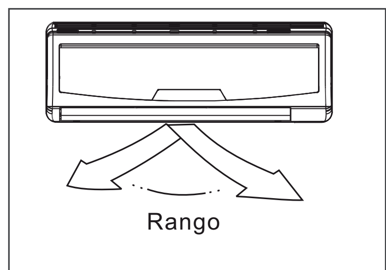
Fijación de la dirección del flujo de aire vertical (arriba-abajo):

Utilice esta función durante el funcionamiento de la unidad. Utilice el mando a distancia para ajustar la dirección del flujo de aire. La rejilla horizontal puede moverse en un ángulo de 6º cada vez, o bien oscilar automáticamente de arriba hacia abajo. Consulte el manual de funcionamiento del mando a distancia para más información.



Fijación de la dirección del flujo de aire horizontal (izq-dcha):

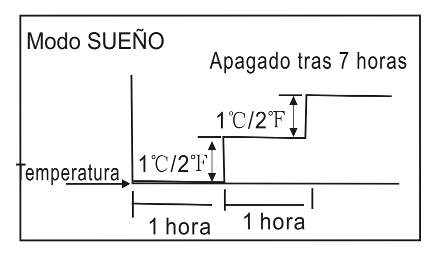
- Mueva la rejilla vertical manualmente para ajustar la dirección del flujo de aire deseada.
  IMPORTANTE: Antes de ajustar las rejillas verticales, desconecte la fuente de alimentación.
- En algunos modelos, la rejilla vertical puede ajustarse utilizando el mando a distancia. Consulte el manual de funcionamiento del mando a distancia para más información.



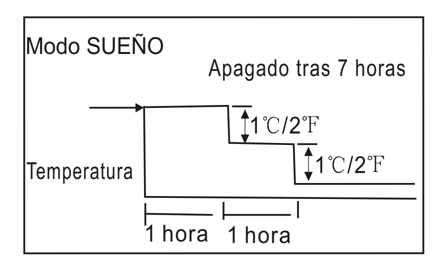
⚠ ATENCIÓN

- No opere la unidad de manera prolongada con la dirección del aire ajustada hacia abajo en modo frío o en modo deshumidificador. De lo contrario, podría acumularse condensación en la superficie de la rejilla horizontal y causar humedad en el suelo o el mobiliario.
- No mueva la rejilla horizontal de manera manual a menos que sea necesario. Utilice siempre el mando a distancia.
- Cuando se encienda el aire acondicionado inmediatamente después de su parada, la rejilla horizontal podría permanecer inmóvil durante aproximadamente 10 segundos.
- El ángulo de abertura de la rejilla horizontal no debería ser demasiado reducido, ya que, de ser así, los modos FRÍO y CALOR podrían no funcionar bien por la restricción del aire.
- No opere la unidad cuando la rejilla horizontal esté en su posición de cierre.
- Al conectar el aire acondicionado a la toma de corriente (encendido inicial), la rejilla horizontal podría emitir un sonido durante aproximadamente 10 segundos.

Funcionamiento de la unidad



FRÍO



CALOR

Modo AUTO

- Al seleccionar el modo de funcionamiento AUTO, la unidad eligirá automáticamente entre los modos frío, calor (solo en modelos frío/calor) o solo ventilador, según la temperatura seleccionada y la temperatura ambiente actual.
- El aire acondicionado controlará automáticamente la temperatura ambiente según la temperatura configurada.
- Si el modo AUTO no genera un entorno agadable, puede seleccionar las condiciones de manera manual.

Modo SUEÑO

Al pulsar la tecla SLEEP en el mando a distancia en modo frío, calor (solo en modelos frío/calor) o auto, la unidad aumentará (frío) o disminuirá (calor) 1ºC/2ºF automáticamente cada hora durante las dos primeras horas. A continuación, se mantendrá estable durante cinco horas, tras lo cual procederá a su apagado. Esta característica mantiene el ahorro energético y unas condiciones agradables durante el funcionamiento nocturno.

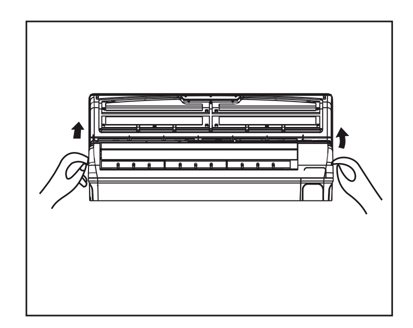
Modo DESHUMIDIFICADOR

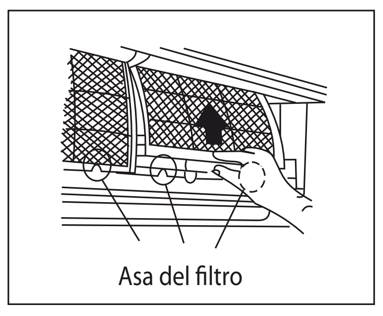
- La velocidad del ventilador se controlará automáticamente en modo deshumidificador.
- En este modo, si la temperatura ambiente es inferior a 10ºC (50ºF), el compresor se detendrá y no se pondrá de nuevo en funcionamiento hasta que la temperatura ambiente no esté por encima de los 12ºC (54ºF).

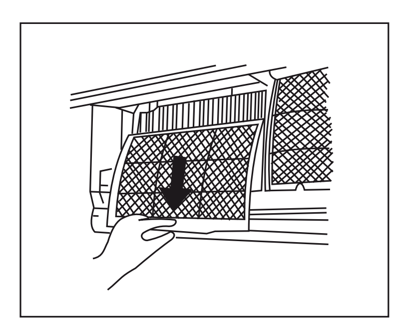
Funcionamiento óptimo

Siga los siguientes pasos para alcanzar el funcionamiento óptimo de la unidad:

- Ajuste la dirección del flujo de aire correctamente de modo que el aire no vaya dirijo directamente a las personas.
- Ajuste la temperatura para alcanzar el mayor grado de confort. No ajuste la unidad a niveles de temperatura extremos.
- Cierre las puertas y ventanas en los modos FRÍO y CALOR, de lo contrario podría disminuir el rendimiento.
- Utilice el botón de TIMER ON del mando a distancia para seleccionar la hora de encendido de la unidad.
- No coloque objetos cerca de la salida o entrada de aire, ya que la eficiencia de la unidad podría verse reducida e incluso el aire acondicionado podría dejar de funcionar.
- Limpie el filtro de aire periodicamente, de lo contrario el rendimiento de frío o calor podría verse reducido.
- No opere la unidad con la rejilla horizontal en su posición de cierre.




Asa del filtro



Limpieza de la rejilla, la carcasa y el mando a distancia:

- Apague el sistema antes de proceder a su limpieza. Utilice un trapo suave y seco para limpiar la unidad. No use lejías ni materiales abrasivos.

NOTE: El cable de corriente debe estar desconectado antes de proceder a la limpieza de la unidad interior.

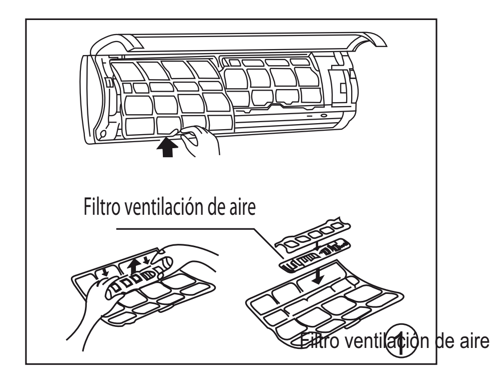
ATENCIÓN

- Puede usarse un trapo humedecido con agua fría para limpiar la unidad interior si esta está muy sucia. Frotar con un trapo seco para finalizar la limpieza.
- No utilice un trapo con contenido químico o un paño de limpieza para limpiar la unidad.
- No utilice gasolina, disolvente, pulimento en polvo o productos similares para la limpieza de la unidad. La superficie de plástico podría agrietarse o deformarse.
- No utilice agua a más de 40ºC (104ºF) para limpiar el panel frontal. Podría causar deformaciones o decoloraciones en el mismo.

Limpieza del filtro de aire:

Un filtro de aire obstruido reduce la eficiencia de enfriamiento de la unidad. Limpie el filtro de aire cada dos semanas.

1. Abra y levante el panel frontal hasta que este se quede fijado tras el sonido de un clic.
2. Agarre el asa del filtro y tire de él suavemente para extraerlo del portafiltros. A continuación, tire hacia abajo.
3. Extraiga el filtro de aire de la unidad interior.
   - Limpie el filtro de aire una vez cada dos semanas.
   - Limpie el filtro de aire con una aspiradora o con agua. Séquelo en un lugar fresco.

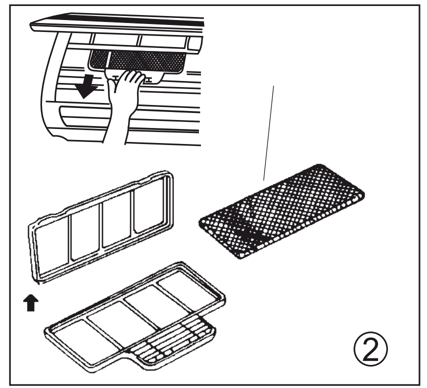


4. Extraiga el fitro de ventilación de aire de su soporte (en algunos modelos).

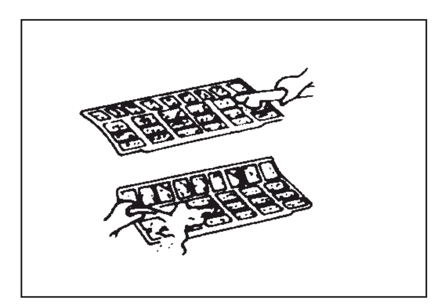
   (El filtro opcional incluye: filtro de plasma / filtro de iones de plata / biofiltro / filtro de vitamina C / filtro purificador de aire 3M, etc. La extracción e instalación difieren ligeramente. Véase las imágenes ① y ② de la izquierda.

- Limpie el filtro de ventilación de aire al menos una vez al mes y sustitúyalo cada 4-5 meses.
- Límpielo con un aspirador. Séquelo en un lugar fresco.

⚠ No toque el filtro de plasma.
En los primeros 10 minutos tras abrir el panel frontal, el filtro podría causar descargas eléctricas.



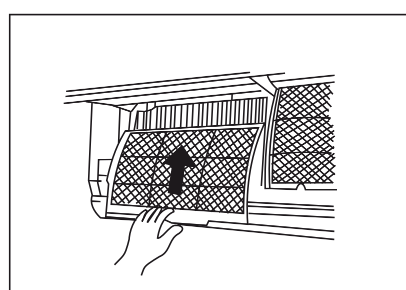
5. Coloque el filtro de ventilación de aire en su posición original.
6. Inserte la parte superior del filtro en la unidad. Procure que los bordes izquierdo y derecho estén correctamente alineados. A continuación, fije el filtro en su posición.



Mantenimiento

Siga los siguientes pasos si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado:

(1) Ponga en funcionamiento el ventilador durante medio día aproximadamente para secar el interior de la unidad.
(2) Detenga el aire acondicionado y desenchúfelo. Extraiga las pilas del mando a distancia.
(3) La unidad exterior precisa de tareas de mantenimiento y limpieza periodicas. No las realice usted mismo. Contacte con su proveedor o técnico de servicio.



Comprobaciones antes de la puesta en marcha

- Compruebe que el cableado no está dañado o desconectado.
- Compruebe que el filtro de aire está instalado.
- Compruebe si la salida o entrada de aire están bloqueadas tras el largo periodo de inactividad de la unidad.

⚠ Atención

- No toque las partes metálicas de la unidad al extraer el filtro. El roce con los bordes metálicos podría ocasionar daño físico.
- No emplee agua para limpiar el interior del aire acondicionado. El contacto con agua puede destruir la instalación y provocar posibles decargas eléctricas.
- Al limpiar la unidad, asegúrese en primer lugar que la corriente y el disyuntor están desconectados.

Los siguientes sucesos podrían ocurrir durante el funcionamiento normal de la unidad:

1. Protección del aire acondicionado:
   Protección del compresor
   - El compresor no puede volver a ponerse en marcha hasta transcurridos 3 minutos de su parada.

   Aire anti-frío (solo en modelos frío/calor)
   - La unidad no está diseñada para producir aire frío en modo CALOR si el intercambiador térmico se encuentra en una de las siguientes situaciones y no se ha llegado a la temperatura configurada:
     A) El modo calor acaba de iniciarse.
     B) Función deshielo.
     C) Modo calor a baja temperatura.
   - El ventilador de la unidad interior o exterior se detendrá en modo deshielo (solo en modelos frío/calor).

   Deshielo (solo en modelos frío/calor)
   - Se podría producir escarcha en la unidad exterior durante el ciclo de calor si la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, lo cual resultaría en una baja eficiencia calorífica del aire acondicionado.
   - En este supuesto, el aire acondicionado detendrá el modo calor y comenzará la función deshielo.
   - El tiempo de deshielo variará de 4 a 10 minutos según la temperatura exterior y la cantidad de escarcha acumulada en la unidad exterior.

2. La unidad interior emite un vapor blanco
   - Un vapor blanco se podría generar debido a una gran diferencia de temperatura entre la entrada y la salida de aire en modo FRÍO en un entorno interior con alta humedad relativa.
   - Un vapor blanco se podría generar debido a la humedad causada por el proceso de deshielo cuando el aire acondicionado se reinicia en modo CALOR tras la función deshielo.

3. Ruido del aire acondicionado
   - Se podría percibir un ligero silbido de la unidad cuando el compresor esté en funcionamiento o haya cesado de funcionar. Este sonido es producto del flujo de refrigerante o de la parada del compresor.
   - También se podría percibir un ligero “chirrido” cuando el compresor esté en funcionamiento o haya cesado de funcionar. Este sonido es producto de la expansión por calor y contracción por frío de las partes de plástico de la unidad cuando se produzcan cambios de temperatura.
   - Se podría percibir un ruido debido a la restauración de la rejilla a su posición original tras el primer encendido.

4. Sale polvo de la unidad interior.
   Se trata de algo normal cuando se usa el aire acondicionado tras un periodo prolongado de inactividad.

5. La unidad interior emite un olor extraño
   Puede ser el resultado de la emisión por parte de la unidad interior de olores de los materiales del edificio, de humo o del mobiliario.

6. El aire acondicionado pasa a modo VENTILADOR automáticamente desde los modos FRÍO o CALOR (solo en modelos frío/calor):
   Cuando la temperatura interior alcanza la temperatura configurada en el aire acondicionado, el compresor se detendrá automáticamente y el aire acondicionado pasará a modo solo VENTILADOR. El compresor se volverá a poner en marcha cuando la temperatura interior aumente en modo FRÍO o disminuya en modo CALOR hasta alcanzar de nuevo el valor configurado (solo en modelos frío/calor).

7. En la superficie de la unidad interior se podría generar un goteo de agua en modo FRÍO con una humedad relativamente alta (humedad relativa superior al 80%). Ajuste la rejilla horizontal en su posición máxima de salida de aire y configure la velocidad del ventilador en alta (HIGH).

8. Modo CALOR (solo en modelos frío/calor)
   El aire acondicionado capta el calor de la unidad exterior y lo libera por medio de la unidad interior en modo calor. Cuando la temperatura exterior disminuye, el calor absorbido por el aire acondicionado disminuye en concordancia. Al mismo tiempo, la carga calorífica del aire acondicionado aumenta cuando se producen grandes diferencias entre la temperatura interior y la exterior. Si no se puede alcanzar una temperatura ade-adecuada utilizando el aire acondicionado, aconsejamos el uso de otro generador de calor complementario.

9. Función reinicio automático
   Un fallo en el suministro eléctrico durante el funcionamiento de la unidad conllevará su completa detención.

- En unidades sin la función de reinicio automático, cuando se reestablezca el suministro eléctrico, el indicador de funcionamiento de la unidad interior comenzará a parpadear. Para iniciar el funcionamiento, pulse el botón de encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia. En unidades con la función de reinicio automático, cuando se reestablezca el suministro eléctrico, la unidad se reiniciará de manera automática manteniendo la configuración anterior gracias a la memoria de funcionamiento.
- En algunos modelos, la unidad está especialmente diseñada con la función de reinicio automático para el ángulo de apertura de la rejilla horizontal. Un fallo en el suministro eléctrico durante el funcionamiento o pulsar de nuevo el botón de encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia conllevarán la detención completa de la unidad. Cuando se reestablezca el suministro eléctrico o se vuelva a pulsar ON/OFF, la unidad se reiniciará automáticamente con la configuración anterior, incluyendo el ángulo de apertura de la rejilla horizontal gracias a la memoria de funcionamiento. Aconsejamos que el ángulo de apertura de la rejilla horizontal no quede demasiado reducido en caso de formarse condensación o gotas de agua en la rejilla horizontal. Pulse el botón auto/frío (AUTO/COOL) situado debajo del panel frontal y el ángulo de apertura de la rejilla horizontal quedará restaurado en el ángulo estándar cuando se forme condensación en la rejilla horizontal.

10. Los relámpagos o el uso de un set de manos libres para automóviles cerca de la unidad podría provocar su mal funcionamiento. Desconecte la unidad y a continuación vuelva a conectarla. Pulse el botón de encendido/apagado (ON/OFF) del mando a distancia para reiniciar el funcionamiento.

Detección y resolución de problemas

Si se produce alguno de los siguientes errores, detenga el aire acondicionado inmediatamente, desconecte la corriente y, a continuación, vuelva a conectarlo. Si el problema persiste, desconecte la corriente y contacte con el servicio de atención al cliente más próximo.	
Problema	El indicador de funcionamiento u otros indicadores continúan parpadeando.
	El fusible falla o el disyuntor se activa con frecuencia.
	Objetos o agua penetran en el aire acondicionado.
	El mando a distancia no funciona o presenta un funcionamiento anormal.
	Si uno de los siguientes códigos aparece en la pantalla frontal: E0,E1,E2,E3 o P0,P1,P2,P3

Avería	Causa	Procedimiento
La unidad no arranca	Corte en el suministro eléctrico.	Espere a que se reestablezca el suministro.
	La unidad puede estar desenchufada.	Compruebe que el conector se ha enchufado correctamente a la toma de corriente
	El fusible puede haber fallado.	Sustituya el fusible.
	Las pilas del mando a distancia pueden haberse gastado.	Sustituya las pilas.
	La hora del temporizador configurada es incorrecta.	Espere o cancele la configuración del temporizador.
La unidad no enfría o calienta (solo en modelos frío/calor) la habitación lo suficiente mientras sale aire del aire acondicionado	La configuración de la temperatura no es correcta.	Configure la temperatura correctamente. Para más detalles, consulte la sección “uso del mando a distancia”.
	El filtro de aire está obstruido.	Limpie el filtro de aire.
	Hay puertas o ventanas abiertas.	Cierre puertas y ventanas.
	La entrada o salida de aire de la unidad exterior han quedado bloqueadas.	Elimine cualquier obstáculo y, a continuación, reinicie la unidad.
	Se ha activado la protección de 3 minutos del compresor.	Espere.
Si no se ha solucionado el problema, contacte con su proveedor o servicio de atención al cliente más próximo. Asegúrese de informar de los detalles del problema y del modelo de la unidad.		

Nota: No intente reparar la unidad usted mismo. Contacte con un técnico de servicio autorizado.

MANUAL DE INSTALACIÓN

AIRE ACONDICIONADO
(Split pared)

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- Lea el presente manual de instalación con detenimiento para asegurar la correcta instalación de la unidad.
- Si el cable de corriente está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por personal cualificado.
- La instalación será realizada exclusivamente por personal autorizado y en cumplimiento con la regulación nacional sobre conexiones eléctricas.
- Contacte con un técnico de servicio autorizado para la reparación, mantenimiento e instalación de la unidad.
- El uso de este electrodoméstico no está pensado para personas (niños incluidos) con una reducida capacidad física, sonsorial o mental, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.
- Se deberá vigilar a los niños para que no jueguen con el electrodoméstico.
- Todas las imágenes del presente manual son meramente explicativas. Prevalecerá la unidad adquirida.
- El diseño y las especificaciones del presente manual están sujetos a cambio sin previo aviso para la mejora del producto. Contacte con su agente de ventas o fabricante para más información.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente las siguientes precauciones de seguridad antes de realizar la instalación.
- Asegúrese de cumplir con las siguientes precauciones por su propia seguridad.

⚠ ATENCIÓN	Indica posibilidad de muerte o daño grave.
⚠ PRECAUCIÓN	Indica posibilidad de daño físico o material.

⚠ ATENCIÓN

1) Siga las instrucciones de instalación al detalle. Si la instalación no se realiza correctamente podría provocar fugas, descargas eléctricas o fuego.
2) Utilice los accesorios incluidos que se especifican para la instalación, de lo contrario existirá riesgo de caídas de la unidad, fugas de refrigerante, descargas eléctricas o fuego.
3) Elija una superficie firme y resistente para la instalación de modo que pueda soportar el peso de la unidad. Si la instalación no es correcta o la superficie no es del todo resistente, la unidad podría caerse y causar daños.
4) Siga la regulación nacional sobre conexiones eléctricas y el presente manual de instalación para realizar tareas de conexiones eléctricas. Se deberá usar un circuito independiente y una única toma de tierra. Una capacidad eléctrica insuficiente o un fallo en la instalación eléctrica podría provocar descargas eléctricas o fuego.
5) Utilice el cable de conexión especificado y conéctelo de modo seguro. Fije el cable de modo que niguna fuerza externa actúe sobre la unidad. La conexión o fijación incorrectas podrían causar sobrecalentamientos o fuego en la conexión.
6) El cableado deberá disponerse correctamente de modo que la tapa del cuadro de control quede bien fijada, de lo contrario podría causar sobrecalentamiento o fuego en las conexiones.
7) Al conectar las tuberías, asegúrese de que en el ciclo de refrigerante no penetran otras sustancias que no sean el refrigerante, de lo contrario podría causar un bajo rendimiento, alta presión poco normal en el ciclo de refrigerante, explosión y daño físico.
8) No modifique la longitud del cable de corriente ni utilice cables de prolongación. No conecte otros electrodomésticos a la misma toma de corriente, ya que podría provocar fuego o descargas eléctricas.

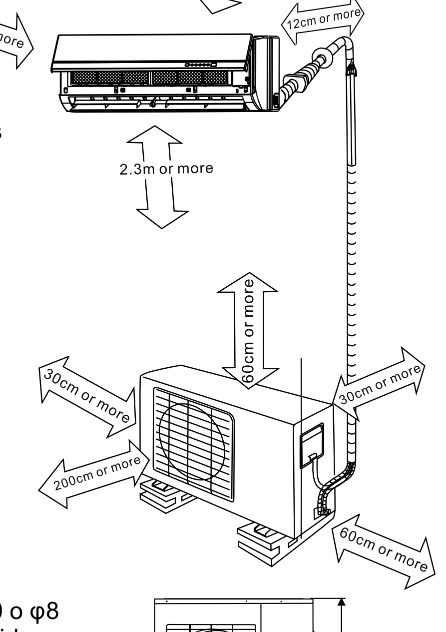
⚠ PRECAUCIÓN

1) Esta unidad debe ser conectada y equipada con un disyuntor diferencial. Si la conexión no es correcta, podría provocar descargas eléctricas.
2) No instale la unidad donde pueda haber fugas de gases combustibles. Si se produce ese tipo de fugas y el gas se acumula cerca de la unidad, podría provocar fuego.
3) Instale las mangueras de desagüe según el presente manual de instrucciones. Si la instalación no se realiza correctamente, podría haber fugas de agua que podrían dañar el mobiliario doméstico.

ELECCIÓN DE LA MEJOR UBICACIÓN

Unidad Interior

- No debería haber ninguna fuente de calor o corriente cerca de la unidad.
- No debería haber ningún obstáculo bloqueando la circulación del aire.
- Un lugar donde sea fácil realizar el drenaje
- Un lugar donde se tenga en cuenta la prevención
- de ruido.
  No instale la unidad en la trayectoria de la puerta.
- Asegúrese de respetar las distancias indicadas por flechas hasta las paredes, techo, vallas u otros obstáculos.
- No debería haber ninguna luz solar directa.
  Si es inevitable, debería considerarse su prevención.



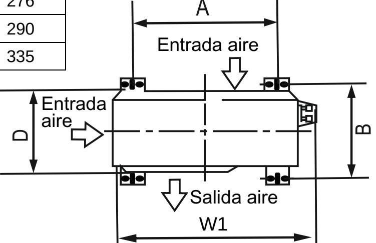
Unidad Exterior

- Si se construye un toldo sobre la unidad para prevenir la luz solar directa o la lluvia, tenga cuidado que el condensador este lo suficientemente ventilado.
- No colocar ningún animal o planta delante de la parte frontal de la unidad..
- Mantenga los espacios indicados por las flechas hasta techo, pared, vallas u otros obstáculos..
- No coloque ningún obstáculo que pueda causar una mala circulación del aire.

Colocación de la unidad exterior

- Anclar la unidad exterior con un perno y una tuerca de φ10 o φ8 en posición horizontal sobre un soporte de hormigón o rígido.
  NOTA: coloque la unidad exterior siguiendo, las siguientes distancias mínimas establecidas en la tabla de mas abajo.

Modelo	W	D	H	W1	A	B
MUPR-09-H4	780	250	540	843	549	276
MUPR-12-H4	780	250	540	843	549	276
MUPR-18-H4	760	285	590	823	530	290
MUPR-24-H4	845	320	700	908	560	335



ACCESORIOS

Numero	Nombre de los accesorios			Cant
1	Placa de instalación			1
2	Clip de montaje			5-8 (depende de modelos)
3	Tornillo autoroscante ST3.9x25			5-8 (depende de modelos)
4	Junta			1
5	Junta de desagüe			1
6	Tubería de conexión	Liquido	Φ 6.35	El tamaño de la tubería puede diferir en función del modelo comprado. Las tuberías no son accesorios hay que comprarlas aparte.
			Φ 9.52	
		Gas	Φ 9.52	
			Φ 12.7	
			Φ 16	
7	Control remoto			1
8	Tornillo autoroscante B ST2.9x10	Parte opcional		2
9	Soporte del control remoto	Parte opcional		1
10	Filtro ambientador			1

NOTA: Excepto las partes anteriormente mencionadas, el resto de piezas necesarias para la instalacion deben ser provistas por el instalador.

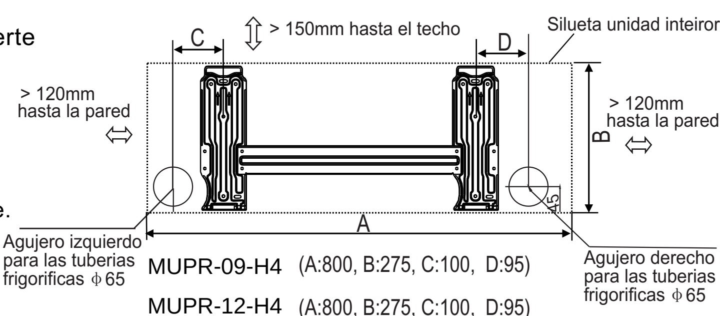
1 COLOCACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE

NOTA:

La pared que monta es suficientemente fuerte y sólida para evitar la vibración..

- Colocación de placa de montaje

1. Encaje la placa de instalación horizontal mente en las partes estructurales de la pared con espacios alrededor de la placa de montaje.
2. Si la pared es de ladrillo, hormigón o similar, taladre 5 u 8cm con una broca de 5mm. Inserte el anclaje de clip para encajar correctamente los tornillos.
3. Encaje la placa de montaje en la pared



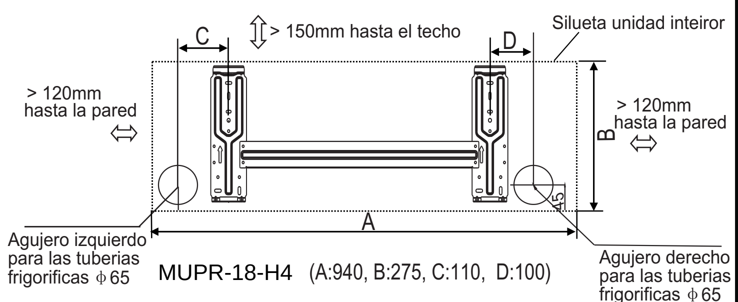
MUPR-09-H4 (A:800, B:275, C:100, D:95)

MUPR-12-H4 (A:800, B:275, C:100, D:95)

NOTA:

Encajar la placa de montaje y perforar la pared de acuerdo con su estructura y los correspondientes puntos de montate. La placa de instalació suministrada con la máquina puede diferir de un aparato a otro.

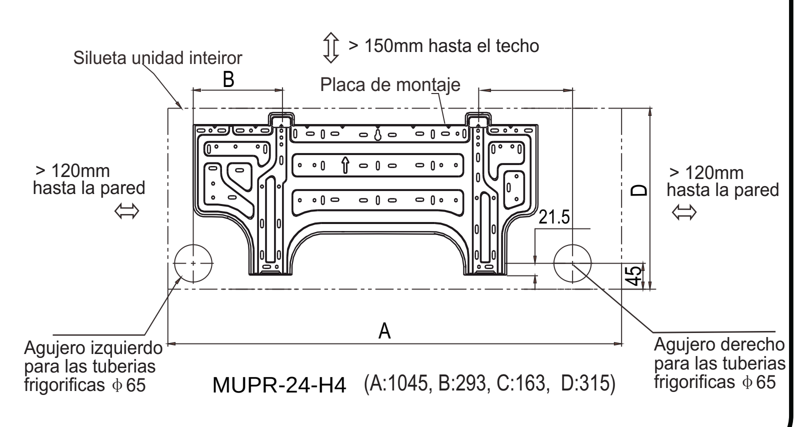
(Dimensiones en mm)



MUPR-18-H4 (A:940, B:275, C:110, D:100)

Colocación correcta de la Placa de montaje

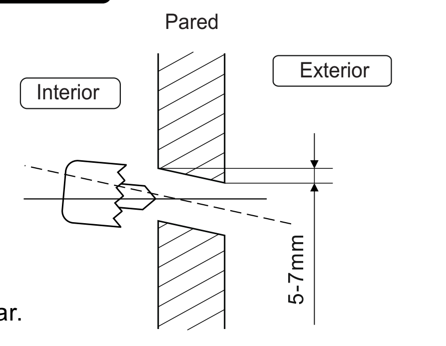




MUPR-24-H4 (A:1045, B:293, C:163, D:315)

2 REALICE UN AGUJERO EN LA PARED

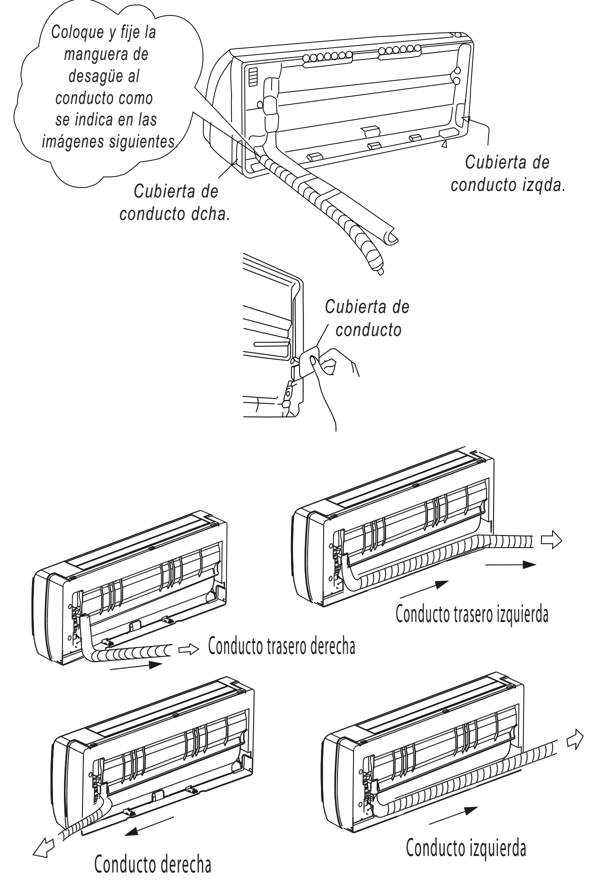
1. Determinar las posiciones de los orificios de acuerdo con los lados derecho e izquierdo de la placa de montaje
   Los agujeros centrales se obtiene midiendo la distancia tal y como se muestra en la figura de la derecha.
2. Perforar el agujero de la placa de tuberías con una broca de φ65mm
3. Perforar el agujero para la colocación de tubería, a izquierda o derecha, con el agujero ligeramente inclinado hacia el exterior
4. Siempre utilice la placa de montaje para realizar un agujero en la pared ya puede ser con malla metálica, placa de metal o similar.



3 COLOCACIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

Drenaje

1. Ponga la manguera de drenaje con pendiente descendiente .No instale la manguera de drenaje como se ilustra en las Figuras.
2. Al conectar el conector de la manguera de drenaje aísle la parte de conexión del tubo de drenaje con un tubo protector, no deje la manguera de drenaje floja.

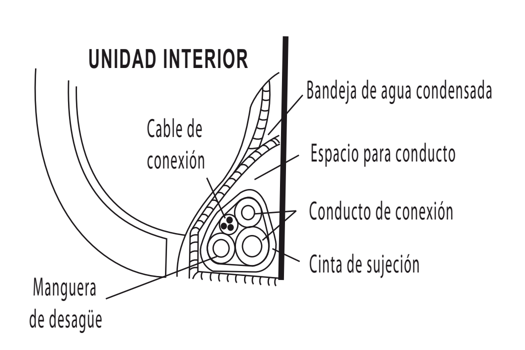


Instalación del conector de la manguera

1. Para las tuberías de la izquierda o de la derecha, retire la cubierta de los tubos que está situada en panel lateral.
2. Para las tuberías traseras derecha e izquierda, instalar la tubería como se muestra la figura de la derecha.
3. Junte las tuberías, cable de conexión, y manguera de desagüe con cinta adhesiva, firme y uniformemente, como se muestra en la figura de la derecha.

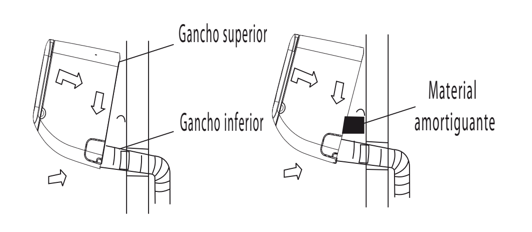
PRECAUCIÓN

- Conectar la unidad interior primero, luego la unidad exterior.
- No permitir que la tubería se descuelgue de la parte posterior de la unidad interior.
- Tenga cuidado de no dejar la manguera
- de drenaje floja. Aislar térmicamente
- las tuberías de refrigerante. Asegúrese de que la manguera de drenaje está colocada en el la parte más baja de la unidad interior.
- Nunca cruce ni tuerza el cable de alimentación con cualquier otro cableado.
- Ponga la manguera de drenaje hacia abajo para drenar el agua condensada sin problemas



Instalación de la unidad interior

1. Pase el cableado por el agujero de la pared.
2. Enganche la unidad interior en la parte superior De la placa de instalación(Con el borde superior de la placa de instalación). Asegúrese de que los ganchos están correctamente colocados en la placa de montaje moviéndola de izquierda a derecha.
3. Pueden ponerse fácilmente las tuberías levantando la unidad interior con un material amortiguador entre la unidad interior y la pared. Sáquelo después de acabar de poner las tuberías
4. Presione la parte inferior izquierda y derecha contra la placa de montaje hasta que los ganchos se acoplen con sus ranuras



4 CONEXIÓN ELÉCTRICA A LA UNIDAD INTERIOR

Trabajos Electricos

Normas de seguridad eléctrica para la instalación inicial

1. Si hay un problema serio de seguridad acerca de la fuente de alimentación, los técnicos deben negarse a instalar el aire acondicionado y explicárselo al cliente hasta que se resuelva el problema.
2. La tensión de alimentación debe estar en el intervalo de 90%~110%de la tensión nominal.
3. Debe instalarse un protector contra sobrecargas y el interruptor de alimentación principal con una capacidad 1,5 veces superior a la corriente máxima de la unidad.
4. Asegúrese de que el aire acondicionado está bien conectado a tierra.
5. Seguir el esquema adjunto de conexión eléctrica situado en el panel de la unidad exterior para conectar el cable
6. Todo el cableado debe cumplir los códigos eléctricos locales y nacionales, y ser instalado por un electricista cualificado y experto.
7. Deberán incorporarse en el cableado fijo, de acuerdo con la norma nacional, un interruptor magneto térmico con un retardo en el 3mms en el disparo y un interruptor diferencial con una calificación que no exceda la 30mA.
8. Tiene que haber un circuito eléctrico individual.
   Consulte la tabla siguiente para las secciones de cable sugeridos y especificaciones de fusibles:

Secciones de cable en función de la intensidad

Rated current of appliance (A)	Nominal cross-sectional area (mm2)
>3 and 6	0.75
>6 and 10	1
>10 and 16	1.5
>16 and 25	2.5

NOTA:

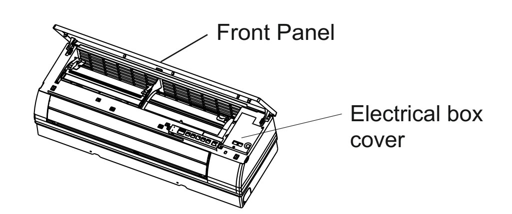
El tamaño del cable y la corriente del fusible o interruptor están determinados por la corriente máxima indicada en la placa de características que se encuentra en el panel lateral de la unidad. Consulte la placa de características antes de seleccionar el cable y los interruptores de protección.

Conexión del cable en la unidad interior

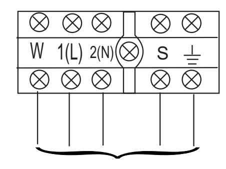
NOTE: Antes de realizar cualquier trabajo eléctrico desconecte la alimentación principal del sistema.

1. El cable de conexión interior y exterior se puede conectar sin retirar la rejilla frontal.
2. El tipo de cable de alimentación interior es H05VV-F o H05V2V2-F, el cable de alimentación y el cable de interconexión son del tipo H07RN-F.
3. Levante el panel de la unidad interior, quite la tapa protectora de la caja eléctrica.
4. Asegúrese de que el color de los cables en la caja de conexión de la unidad exterior son ' los mismos que los de la unidad interior, respectivamente.
5. Envolver los cables que no están conectados con los terminales con cinta aislante, que no toquen ningún componente eléctrico. Asegure el cable en la caja de conexión con la abrazadera de cables.

NOTE: Si se utiliza como unidad MONO, para las necesidades de control de espera, el área de la sección transversal del cable conectado a L(1), 1, 2(N) debe ser suficiente para la corriente máxima del sistema. La corriente máxima del sistema es igual a la suma de la corriente nominal de las unidades interior y exterior.



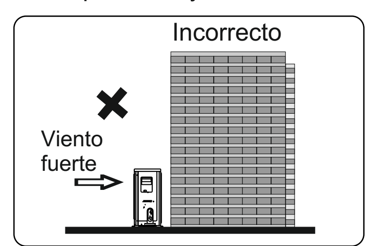
Terminales de la unidad interior

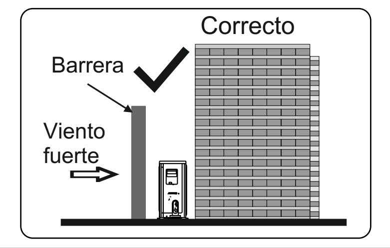


Hacia la unidad exterior

1 PRECAUCIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

- Instale la unidad exterior sobre una base rígida para evitar aumentar el ruido y vibración.
- Determinar la dirección de salida de aire, donde el aire descargado no esté bloqueado.
- En caso de que el sitio de instalación esté expuesto a fuertes vientos, como una playa, asegúrese de que el ventilador funciona correctamente poniendo la unidad longitudinalmente en la pared o usando placas de blindaje o anti-polvo.
- Especialmente en zonas ventosas, instale la unidad evitando la entrada de aire. Si hay que suspender la instalación, el soporte de instalación debe concordar con los requerimientos técnicos del diagrama del soporte de instalación. La pared de instalación debe ser de ladrillo macizo, hormigón o similar, o deben realizarse acciones para reforzar y amortiguar el apoyo.
- La conexión entre el soporte y la pared, pared y aire acondicionado debe ser firme, estable y , fiable.
- Asegúrese de que no hay obstáculos bloqueando la radiación de aire.



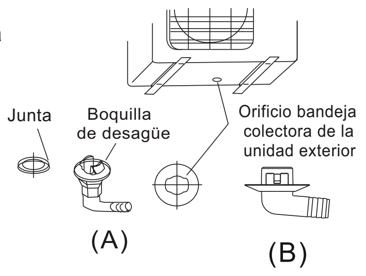


2 INSTALACIÓN DE LA JUNTA DE DRENAJE

NOTE: La junta de drenaje será diferente en función de cada unidad exterior.

Colocar la junta de drenaje con junta estanca (Fig.A), primero coloque la junta estanca en la junta de drenaje y después en la base de la bandeja de la unidad exterior, gire 90º para estar seguro de su colocación .

Para instalar la junta de drenaje como se muestra en la Fig.B, insertelo después en la bandeja de la unidad exterior, en el agujero de la base de la bandeja hasta que oiga un click que la fijación se se ha completado correctamente. Conecte a la junta de drenaje con una extensión a la tubería de drenaje (Comprado por cliente).

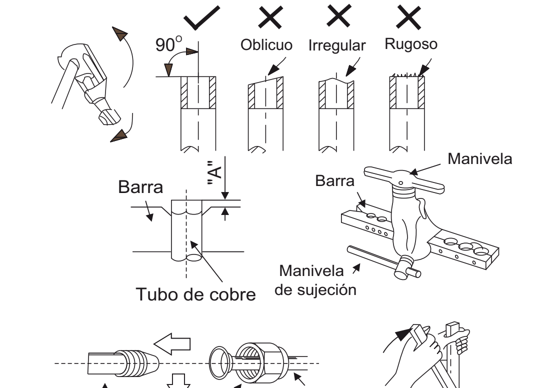


3 CONEXIONES DE LA TUBERÍA DE REFRIGERANTE

Procedimeinto

1. Cortar una tubería con un cortador de tubo.
2. Retire las tuercas cónicas de las unidades Interior y exterior, luego póngalas en el tubo habiendo completado la eliminación de rebaba y abocarde el tubo.
3. Sujetar firmemente la tubería de cobre en una matriz en la dimensión que se muestra en la tabla siguiente.

Diam. Ext. (mm)	A(mm)	
	Max.	Min.
ф 6.35	1.3	0.7
ф 9.52	1.6	1.0
ф 12.7	1.8	1.0
ф 16	2.2	2.0



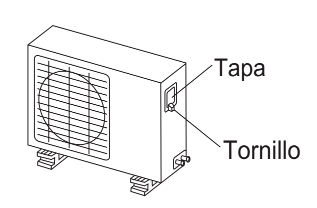
Par deapriete

- Alinear las tuberías para conectar.
- Apriete suficientemente la tuerca cónica con los dedos, y luego con una llave inglesa y una de torsión, como se muestr en la figua.
- Apretar excesivamente puede romper la tuerca

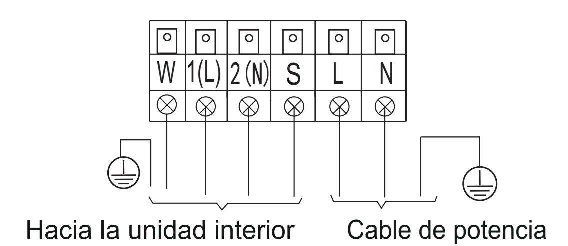
Diametro.	Par de apriete(N.cm)	Par adicional de apriete(N.cm)
ф 6.35mm	1500 (153kgf.cm)	1600 (163kgf.cm)
ф 9.52mm	2500 (255kgf.cm)	2600 (265kgf.cm)
ф 12.7mm	3500 (357kgf.cm)	3600 (367kgf.cm)
ф 16mm	4500 (459kgf.cm)	4700 (479kgf.cm)

4 CONEXIÓN ELÉCTRICA DE LA UNIDAD EXTERIOR

1. Retire la tapa de la caja de conexión eléctrica de la unidad exterior aflojando el tornillo.
2. Conecte los cables conectivos a los terminales como se identifica con sus números coincidentes en el bloque de terminales de las unidades interior y exterior.
3. Asegure el cable en el tablero de control con la abrazadera de cables.
4. Para evitar la entrada de agua, formar un bucle con el cable conectivo como se ilustra en el diagrama de instalación de las unidades interior y exterior.
5. IAísle los cables no utilizados (conductores) con cinta PVC. Hágalo de manera que no toquen ningún componente eléctrico o metálico.



Terminales de la unidad exterior



5 PURGA DE AIRE Y TEST DE FUNCIONAMIENTO

1. Purga de Aire

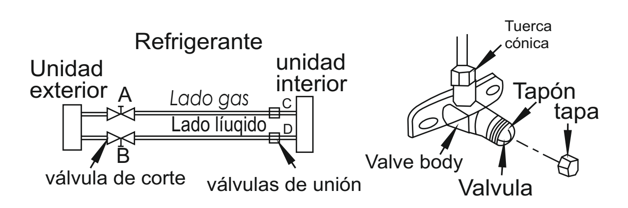
- El aire y la humedad en el sistema refrigerante tienen efectos indeseados. Por lo tanto, la unidad. interior y la tubería entre las unidades interior y exterior deben estar a prueba de fugas y ser evacuadas para eliminar los no-condensables y la humedad del sistema.
- Compruebe que cada tubo (tanto de líquido como de gas) .entre las unidades interior y exterior haya sido conectado correctamente y que todo el cableado para la ejecución de la prueba se ha
- completado correctamente.

Longitud de tubería	Purga de aire	Carga adicional de refrigerante	
menos de 5m	Utilice la bomba de vacio	——————	
Mas de 5m	Utilice la bomba de vacio	diámetro de líquido de: Φ6.35mm R410A: (Longitud - 5) x 15g/m	diámetro de líquido Φ 9.52mm: R410A: (Longitud - 5) x 30g/m

- Para el R410A asegurese de que el refrigerante añadido sea en fase liquida en todos los casos.

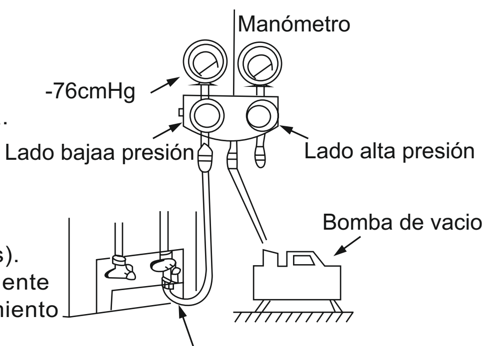
- Cuando se recoloca la unidad en otro sitio utilice la bomba de vacio para vaciar el circuito.

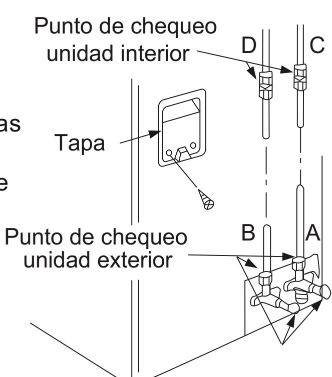
PRECAUCIÓN
- Abra la tapa de la válvula hasta el que choque con el tope.
- Asegure el par de apriete con la válvula de llave o similar.
- Mire el par de apriete de la tabla anterior.



2. Cuando se usa la bomba de vacio

1. Apriete completamente las tuercas cónicas, A, B, C, D, conecte la válvula manométrica con la válvula de carga de la bomba de vacio, conecte la válvula de gas de la unidad exterior a la entra del manómetro.
2. Conecte la conexión de la manguera de carga a la bomba de vacío.
3. Abra por completo el mango inferior de la válvula distribuidora.
4. Use la bomba de vacío para evacuar. Después de iniciar la evacuación, suelte un poco la tuerca cónica de la válvula compacta en el lado del tubo de gas y compruebe que el aire está entrando. (El ruido de funcionamiento de la bomba de vacío cambia y el medidor de agua indica 0 en lugar de menos).
5. Cuando la evacuación se haya completado, cerrar completamente el mango inf de la válvula distribuidora y detenga el funcionamiento de la bomba de vacío, evacuar durante 15 minutos o más y
   - verificar que el manómetro -76cmHg(-1.0x105Pa).
6. Gire el vástago de la válvula compacta B unos 45º a la izquierda durante 6~7 segundos después de que el gas salga, a continuación apriete la tuerca cónica de nuevo. Asegúrese de que la presión en el manómetro sea un poco mayor que la presión atmosférica
7. Quitar la carga de la válvula .
8. Abra completamente los vástagos A y B de la válvula compacta
9. Apriete bien el tapón de la válvula compacta.





3. Seguridad y control de fugas

1. Método del agua con jabón:
   Aplicar agua con jabón o un líquido con detergente neutro a las válvulas de conexión de la unidad exterior y interior con un cepillo suave para comprobar las fugas de refrigerante en los puntos de conexión de tuberías, si se forman burbujas, indica que hay fuga de refrigerante
2. Detector de fugas
   Usar el detector de fugas.

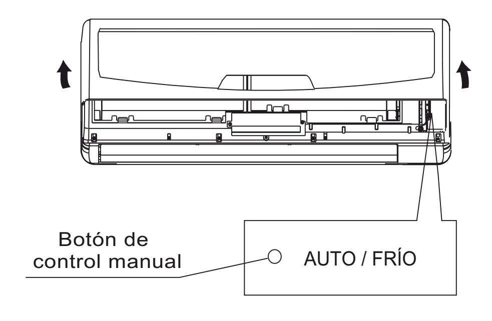
4. Prueba de funcionamiento

Realizar la prueba de funcionamiento después de completar la verificación de fugas de gas en las conexiones de tuerca cónica y la verificación de seguridad eléctrica..

- Compruebe que todas las tuberías y el cableado se hayan conectado correctamente
- Comprobar que las válvulas de servicio laterales de gas y líquido estén completamente abiertas.

1. Conecte la alimentación, pulse el botón ON/OFF del mando a distancia para encender la unidad.
2. Utilice el botón MODE para seleccionar COOL (Frío) , HEAT (Calor), AUTO y FAN(Ventilador) para comprvar que todas las funciones funcionan correctamente.
3. Cuando la temperatura ambiente es demasiado baja (inferior a 17ºC), no puede seleccionarse el modo refrigeración con el mando a distancia, debe hacerse manualmente, con modo manual. Usarlo solo cuando el control remoto no funcione o para pruebas de manteniemiento.
   - levante el panel y pulse el boton de auto/cool.
   - Apriete el boton para el control manual para seleccionar el modo AUTO o COOL, la unidad operara de manera forzada en modo AUTO o COOL

   Mirar los manuales de operación para comprobar si el funcionamiento es el correcto.
4. La prueba de funcionamiento debe durar unos 30 minutos..



MANDO A DISTANCIA

Lea el presente manual con detenimiento antes de usar
el aire acondicionado y consérvelo para futuras consultas.

Especificaciones técnicas

Modelo	R51M/(C)E, R51M/BG(C)E, RG51M2/(C)E, RG51A/(C)E, RG51M3/(C)E, RG51M3/BG(C)E, RG51M8/(C)E,RG51M9/(C)E.
Tensión nominal	3.0V(dos pilas secas alcalinas tipo LR03)
Lowest Voltage of CPU Emitting Signal	2.0V
Distancia de transmisión	8m (con una tensión de 3.0, alcanza 11m)
Temperatura ambiente	-5℃~60℃

Características de funcionamiento

1. Modos de funcionamiento: AUTO, FRÍO, DESHUMIDIFICADOR, CALOR (solo en modelos frío/calor) y VENTILADOR.
2. Función temporizador 24 horas.
3. Rango de temperaturas interior: 17ºC~30ºC.
4. Pantalla LCD.
5. Retroiluminación (solo en los modelos R51M(3)/BG(C)E).

Características de los botones del mando a distancia

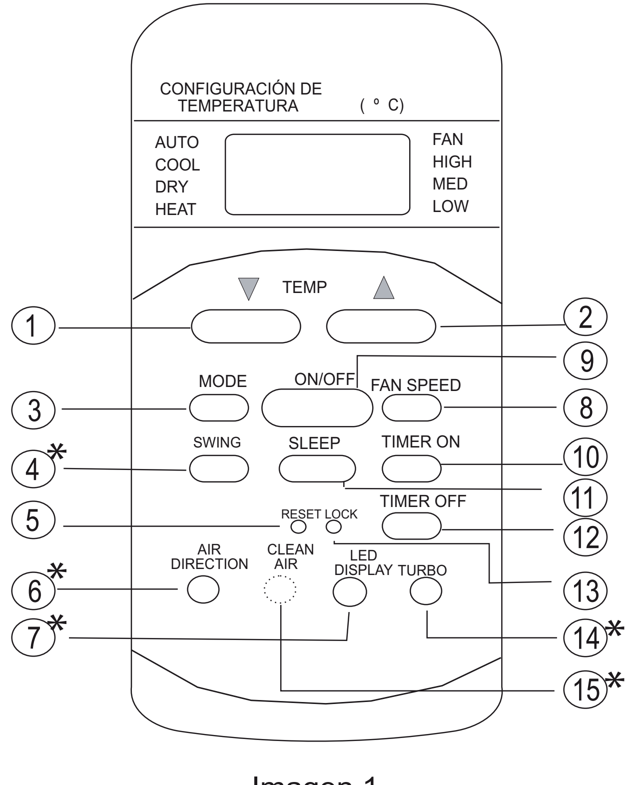


Imagen 1

OBSERVACIÓN:

*: Indica botón opcional

Los botones 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M2/(C)E.

Los botones 7*, 14* y 15* no están disponibles en modelosRG51M3/(C)E y RG51M3/BG(C)E.

El botón 15* no está disponible en los modelos R51M/(C)E y R51M/BG(C)E.

Los botones 4*, 6*, 7*, 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M9/(C)E.

Los botones 6*, 7*, 14* y 15* no están dispnonibles en los modelos RG51M8/(C)E.

① Botón TEMP ▼ : Pulse este botón para disminuir la temperatura configurada.

② Botón TEMP ▲ : Pulse este botón para aumentar la temperatura configurada.

③ Motón selección de MODO (mode) : Cada vez que pulse este botón, el modo de funcionamiento cambiará en la dirección de las flechas:

→ AUTO → FRÍO → DESH. → CALOR → VENT.

⚠ NOTA: Los modelos de SOLO FRÍO no disponen del modo CALOR.

④ Botón SWING : Pulse este botón y la función de oscilación automática de la rejilla horizontal se activará. Púlselo de nuevo para detener la función.

⑤ Botón REINICIO (RESET) : Al pulsar el botón interior de REINICIO, se cancelará la configuración actual y el mando a distancia volverá a a su configuración inicial.

⑥ Botón DIRECCIÓN DEL AIRE (AIR DIRECTION) : Pulse este botón para cambiar el ángulo de oscilación de la rejilla, el cual variará en 6º cada vez que se pulsa el botón. Cuando la rejilla alcance un ángulo que pueda afectar el efecto refrigerante o calorífico del aire acondicionado, la dirección de oscilación cambiará automáticamente. Al pulsar este botón, no se mostrará ningún símbolo en la pantalla (no disponible en unidades sin esta función).

⑦ Botón PANTALLA LED : Pulse este botón para eliminar los dígitos de la pantalla del aire acondicionado y vuélvalo a pulsar para activarlos de nuevo (no disponible en modelos sin pantalla LED).

⑧ Botón VELOCIDAD DEL VENTILADOR (FAN SPEED): Pulse este botón para seleccionar la velocidad del ventilador entre AUTO, BAJA, MEDIA y ALTA. La velocidad cambia cada vez que se pulsa el botón.

⑨ Botón ON/OFF : Pulse este botón para poner en funcionamiento la unidad, y vuelva a pulsarlo para detenerla.

⑩ Botón TEMPORIZADOR ON (TIMER ON) : Pulse este botón para activar el encendido automático. Cada vez que se pulse, aumentará la hora de encendido en intervalos de 30 minutos. Al llegar a 10, los intervalos serán de 60 minutos. Para cancelar la función de encendido automático, simplemente ajuste la hora de encendido en 0.0.

⑪ Botón SLEEP : Pulse este botón para activar el modo de funcionamiento de ahorro energético. Vuelva a pulsarlo para cancelarlo. Esta función solo puede usarse en FRÍO, CALOR y AUTO y mantiene la temperatura óptima estable.

⑫ Botón TEMPORIZADOR OFF (TIMER OFF) : Pulse este botón para activar el apagado automático. Cada vez que se pulse, aumentará la hora de apagado en intervalos de 30 minutos. Al llegar a 10, los intervalos serán de 60 minutos. Para cancelar la función de apagado automático, simplemente ajuste la hora de apagado en 0.0.

⑬ Botón BLOQUEO (LOCK) : Al pulsar el botón interior de BLOQUEO, la configuración actual quedará bloqueda y el mando a distancia no fucionará con ningún botón excepto LOCK. Púlselo de nuevo para cancelar la función BLOQUEO.

⑭ Botón TURBO : Pulse este botón para activar o cancelar la función TURBO. Esta función permite a la unidad alcanzar la temperatura configurada en el menor tiempo posible. En modo frío, la unidad comenzará a emitir aire frío a velocidad muy alta. En modo calor (solo en unidades con resistencia nominal), esta ayudará a alcanzar la temperatura configurada.

⑮ Botón AIRE LIMPIO (CLEAN AIR) (en algunos modelos) : Este botón activará el ionizador o colector de plasma (según modelo) y ayurá a eliminar el polen y las impurezas del aire.

Indicadores en la pantalla

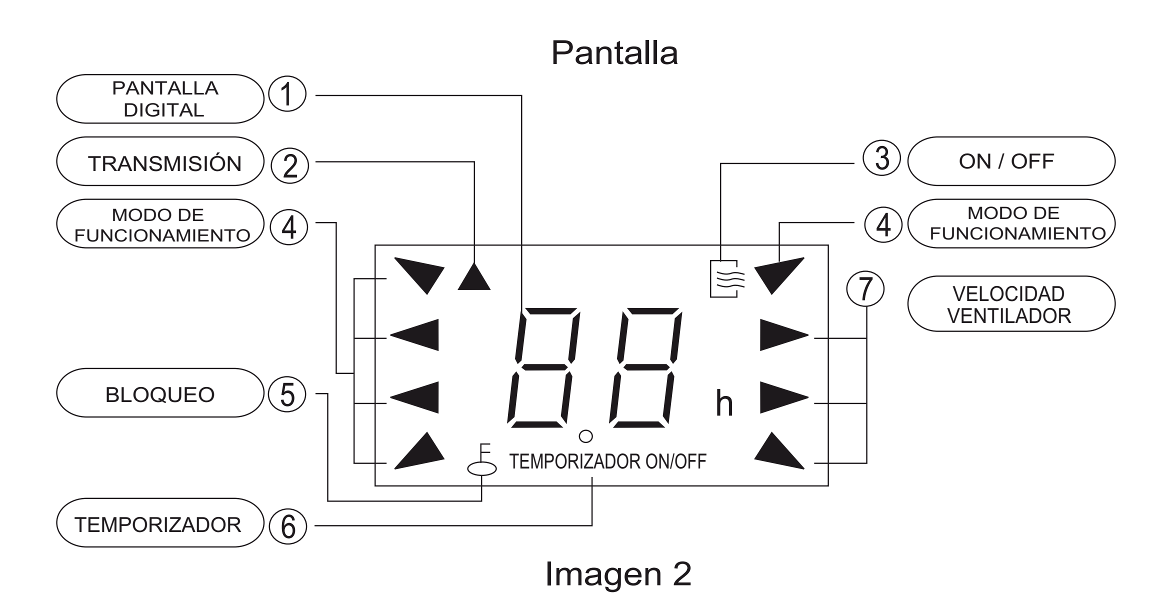


Imagen 2

① PANTALLA DIGITAL : La pantalla digital muestra la temperatura conconfigurada. En modo TEMPORIZADOR, muestra la configuración de encendido y apagado. En modo VENTILADOR, no muestra nada.

② TRANSMISIÓN : Este indicador parpadea cada vez que el mando a distancia envía una señal a la unidad interior.

③ ENCENDIDO/APAGADO : El símbolo de ON/OFF aparecerá cuando se encienda la unidad a través del mando a distancia, y desaparecerá al apagarla.

④ MODO DE FUNCIONAMIENTO : Al pulsar la tecla de modo, se mostrará el modo de funcionamiento actual: AUTO / FRÍO / DESHUMIDIF./ CALOR (no disponible en modelos de solo frío) o VENTILADOR.

⑤ BLOQUEO : El indicador de bloqueo se mostrará tras pulsar la tecla de bloqueo (LOCK). Tras pulsarla de nuevo, desaparecerá.

⑥ TEMPORIZADOR : Muestra la configuración del temporizador. Así, si solo se ha configurado la hora de encendido, se mostrará la hora de encendido (TIMER ON). Si se ha configurado la hora de apagado, aparecerá la hora de apagado (TIMER OFF). Si ambas horas están configuradas, se mostrará TIMER ON-OFF, lo cual indicará que se ha configurado una hora de encendido y una hora de apagado.

⑦ VELOCIDAD DEL VENTILADOR : Pulse el botón velocidad del ventilador (FAN SPEED) para ajustar la velocida deseada (auto-baja-media-alta). En la pantalla LCD aparecerá la configuración, excepto en vel. auto.

⚠ NOTA: La imagen 2 es de carácter explicativo. Durante el funcionamiento real solo se mostrarán los indicadores en funcionamiento.

Funcionamiento del mando a distancia

Colocación y sustitución de las pilas

El mando a distancia funciona con dos pilas secas alcalinas tipo LR03X2.

1. Para colocar las pilas, retire la tapa trasera del compartimento de pilas e insértelas según la dirección correspondiente (+ / -) tal y como se indica en el mando a distancia.
2. Realice la misma operarión para sustituir las pilas por otras nuevas.

⚠ NOTA

1. Al sustituir las pilas, no utilice pilas ya usadas u otro tipo de pilas diferente al indicado ya que podría provocar el mal funcionamiento del mando a distancia.
2. Extraiga las pilas si no va a usar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado. De lo contrario, las fugas de líquido de las pilas podrían dañar el mando a distancia.
3. La duración media de las pilas es de aproximadamente 6 meses.
4. Sustituya las pilas cuando la unidad interior no emita un pitido de respuesta o si el indicador de transmisión no parpadea.
5. No elimine las pilas como residuo municipal sin clasificar. La recogida de este tipo de residuos es necesaria para su correcto procesamiento.

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

1. Seleccione AUTO con el botón de modo de funcionamiento.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. La temperatura óptima se encuentra entre 21~28ºC.
3. Pulse ON/OFF para arrancar el aire acondicionado. El indicador de funcionamiento del panel de la unidad interior se encenderá. La VELOCIDAD DEL VENTILADOR es automática y en la pantalla del mando a distancia no se muestran indicadores.
4. Pulse ON/OFF de nuevo para detener la unidad.

NOTA

1. En modo AUTO, el aire acondicionado funcionará en modo FRÍO, VENTILADOR o CALOR según la diferente entre la temperatura ambiente real y la temperatura configurada con el mando a distancia.
2. Si con el modo AUTO no se alcanza la temperatua óptima deseada, seleccione cualquier otro modo de manera manual.

FRÍO/CALOR (no disponible en modelos de solo frío) y VENTILADOR.

1. Si con el modo AUTO no se alcanza la temperatura óptima deseada, seleccione cualquier otro modo de manera manual.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. En modo frío, la configuración de temperatura óptima se sitúa por encima de los 21ºC. En modo calor, la configuración de tempeatura óptima se encuentra por debajo de los 28ºC.
3. Con el botón de velocidad de ventilador, ajuste la velocidad entre AUTO, ALTA, MEDIA o BAJA.
4. Pulse ON/OFF y el indicador de funcionamiento se encenderá y el aire acondicionado funcionará en la configuración ajustada. Pulse ON/OFF de nuevo para detener el funcionamiento.

NOTA

- El modo VENTILADOR no puede usarse para controlar la temperatura. En este modo, solo se permiten los pasos 1, 3 y 4 mencionados anteriormente.

DESHUMIDIFICADOR

1. Seleccione DESHUMIDIFICADOR (DRY) con el botón de funcionam.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. La temperatur óptima se encuentra entre 21~28ºC.
3. Pulse ON/OFF para arrancar el aire acondicionado. La unidad funcionará en modo deshumidificador a velocidad baja. Vuelva a pulsar el botón ON/OFF para detener la unidad.

NOTA

A causa de la diferencia de temperatura entre la temperatura configurada y la temperatura real interior, el aire acondicionado obviará en numerosas ocasiones las funciones de frío y ventilador cuando esté funcionando en modo deshumidificador.

TEMPORIZADOR

Pulse TIMER ON/TIMER OFF para configurar la hora de encendido y de apagado automático, respectivamente.

1 Configurar la hora de encendido

1.1 Pulse TIMER ON y en el mando a distancia se encenderá el indicador correspondiente. Se mostrará la hora del último encendido automático y aparecerá la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de encendido automático.

1.2 Pulse TIMER ON e inserte la hora de encendido deseada.

1.3 Tras configurar la hora de encendido, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a a distancia se volverá a mostrar la hora de encendido automático.

2. Configurar la hora de apagado

2.1 Pulse TIMER OFF y en el mando a distancia se encenderá el indicador correspondiente. Se mostrará la hora del último apagado automático y aparecerá la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de apagado automático.

2.2 Pulse TIMER OFF e inserte la hora de apagado deseada.

2.3 Tras configurar la hora de apagado, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a a distancia se volverá a mostrar la hora de apagado automático.

3. Configurar la hora de apagado y encendido

3.1 Pulse TIMER ON y el mando a distancia mostrará la hora del último encendido automático y la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de encendido automático.

3.2 Pulse TIMER ON e inserte la hora de encendido deseada.

3.3 Pulse TIMER OFF y el mando a distancia mostrará la hora del último apagado automático y la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de apagado automático.

3.4 Pulse TIMER OFF e inserte la hora de apagado deseada.

3.5 Tras la configuración, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a distancia se volverá a mostrar la hora configurada.

Modificar la configuración del TEMPORIZADOR

- Para modificar la hora de encendido/apagado automático, pulse el botón TIMER correspondiente y reajuste la configuración.
- Para cancelar la hora de encendido/apagado automático, configure 0:00 como hora del temporizador.

Advertencia

1. Asegúrese de que no existen obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de la unidad interior, de lo contrario el aire acondicionado no funcionará.
2. Mantenga el mando a distancia alejado de cualquier líquido.
3. Proteja el mando a distancia de altas temperaturas y de la exposición a la radiación.
4. Procure que el receptor de la unidad interior no quede expuesto a la luz solar directa, de lo contrario el aire acondicionado podría no funcionar correctamente.
5. Mantenga el mando a distancia alejado de interferencias electromagnéticas emitidas por otros electrodomésticos.



SOLICITE INFORMACIÓN ADICIONAL:
Teléfono: 93 446 27 80 - Fax: 93 456 90 32
eMail: mundoclima@salvadorescoda.com

ASISTENCIA TÉCNICA:
Teléfono: 93 652 53 57 - Fax: 93 635 45 08